# 加拿大國家足球聯盟決賽
# 愛市愛斯基摩隊登上王座
## 多倫多亞哥納隊屈居亞軍

【多倫多電】多倫多市的亞哥納足球隊週末在全加足球大賽中敗北，屈居第二名。但由於亞哥納隊是十年來首次晉入決賽，多倫多球迷並未因此沮喪，反而舉行了三日的慶會，使本市成爲足球迷的狂歡城。

亞哥納是以卅二對十六敗在愛德蒙頓市的愛斯基摩隊。這已是愛斯基摩隊連續第五年得到加拿大足盟的最高榮譽－葛里杯之冠軍，亦從未有其他球隊有過此一成績。因此愛隊教練在球賽結束後，立即宣佈辭去該隊教練職，前往加州担任加州球隊教練。

多倫多的球迷認爲亞哥納週日輸球的原因之一是天氣不好，風雨不斷，致使亞哥納隊的防衛計劃受阻。此事使本市是否應當起建有圓頂的球場問題舊話重提。大多市主席高橋里多年來力促起建室內球場，近來因經濟不景而無人支持。

明年的足球大賽將在溫哥華有頂球場中舉行。因此本市球迷寄望亞哥納隊明年再來，有較好的成績。

多市慶祝此一球賽之活動自星期六展開，除遊行外，並有選美及派對，週日球賽後球迷聚集央街形成交通阻塞。星期一並有一次「勝利遊行」——對失敗的球員致慰問之意。

愛德蒙頓市的愛斯基摩隊教練康尼爾，手捧著愛斯基摩隊贏得的第五屆葛里盃。愛斯基摩隊廿八日以三十二比十六擊敗多倫多的市亞哥納隊。（合衆國際社）

# 安省鎳礦工業城沙比里
# 因鑛場關閉失業率攀高
## 是北美失業率最高城市

【安省沙比里電】這個鎳礦工業城市，在目前的經濟局勢下受害最重，由於好幾個鎳場的關閉，失業率高達三分之一，這是北美城市中失業率最高的一個城市。

沙比里是一個靠礦業維生的城市，共有人口十六萬人，現在却有兩萬兩千人沒有工作，兩千兩百個家庭靠社會救濟爲生，而且相信在一年內，此一數字會增加一倍。

沙市的情況使該市面臨未來發展的選擇。這個工業城市過去全靠地下資源爲唯一收入來源，現在該市必須增加其他生意，如果頑固地等待經濟好轉，很可能整個城市就一直走下坡而變成一個「死市」。

沙市的經濟自一九七七年開始走下坡，那一年起市場中對鎳的需求量開始減少。當地兩大鎳場——英可及佛康布里吉年來大批裁員，使失業者人數動輒增加數千人。

最近兩公司又決定五年內裁員四千五百，因之據估計沙比里市人口將迅速的變遷，預料五年內將有三萬人遷出。

除了工人失業外，因失業率高造成的房地產價格下跌及商業倒閉事件亦十分平常。目前省府已派專人研究在沙市增加就業的辦法，但當地人一般的反應並不樂觀。

# 大溫地區公寓空置率
# 達十年以來最高紀錄

【溫哥華訊】大溫哥華區上月的公寓空置率已達到十年以來最空的紀錄。據加拿大房屋貸款及房屋會調查的結果，十月份低陸平原公寓的空置率是百分之二點八，也就是有三千零一十三間空置房屋。去年十月份是百分之零點五，今年四月是百分之一點七，現在加拿大主要城市的公寓平均空置率是百分之二點四。

在大溫哥華區雖然是新的公寓，在兩千六百五十八個單位中，也有空置房屋一千零四個單位。但新公寓的建築進行已然放緩，所以明年公寓的空置亦將趨正常。

現在租金受管制的房屋空置率，比不受租金管制的空置率爲低，低陸平原有三分之一的出租公寓是不受租金管制，但在所有空置公寓中仍有百分之九十六係不受租金管制。

租金管制的規定是：凡睡房一間，每月租金三百元，睡房兩間每月租金三百五十元，睡房三間每月租金四百元，在以上條件下每年租金漲價不得超過百分之十。

在一九七四年一月一日以後所建房屋，不在租金管制之列。

# 安省最高法院判決
## 子女不得使用母姓

【渥太華電】安省最高法院日前判決，子女不得使用母姓。法官奧斯勒在判決書中說，子女只得使用父親的姓、繼父的姓，或是同時使用父母之姓（即兩個姓相連）。但不得單獨使用母親的姓。

這件案子的有關人是辛西亞．卡拉德，她希望爲兒子取名詹姆．卡拉德。因爲她在一九七九年產下詹姆時已與丈夫分居兩年，而她與詹姆之生父並未結婚。但此案在法庭中爭訟了三年，均未成功。

卡拉德說，她一直獨立負擔詹姆的生活費，她的分居丈夫及詹姆之生父均未給予任何協助。

卡拉德說，她考慮上訴。

# 歐洲共市抵制加國海豹皮產品案
# 目前情勢可能趨於流產
## 因十國代表未能獲協議

【地球郵報倫敦電】歐洲十國共同市場國家準備抵制加拿大海豹皮產品的議案似乎已經流產，因爲出席的十國代表均無法對是否採取抵制案，或是其他抵制辦法達成協議。

歐洲共市預定在星期五討論有關抵制加國海豹皮的議案，目前唯一的可能是十國環境部做成一項措詞含糊的決議，但即使如此，亦與原來的計劃相去甚遠。

共同市場的十國代表們無法對此案達成肯定協議，同時據悉，代表們根本未能採取一致態度，共同抵制加拿大海豹產品。

布魯塞爾一名官員在被問及是否有通過抵制議案時回答稱：「絕無可能。」

日前的會議是十國代表首次討論此一建議案，同時他們仍須向國內請示採取什麼樣的態度。目前一個明顯的現象是，仍有許多國家對此一抵制案持保留態度。

據悉，英國及西德均反對此一抵制案，因担憂加拿大向國際關稅協定提出法律質詢。此外西德亦担心加拿大會因此取消其與歐洲共市之間的漁業協定，該協定允許西德漁人在加拿大海岸捕魚。

到目前爲止，保護動物組織在歐洲的傳播媒介中作大幅廣告宣傳加拿大人捕殺海豹之殘酷行爲，呼籲歐洲國家抵制加拿大產品，在表面上這些廣告是成功的，並造成極大聲勢。

據悉加拿大政府已採取反攻勢，聯邦及東岸代表，包括一名省長，刻正在歐洲訪問，企圖說服歐洲國家在共市投票時投反對票。

加東海岸漁人在捕殺海豹的收入近年達一千兩百萬元，對貧窮的東岸居民，也是一筆頗大的收入。

# 不付贍養費被判入獄
# 近年來數量越來越多

【多倫多電】安省的律師指出，因爲不付贍養費與離婚妻子而入獄的人越來越多。

安省的家庭法中規定，在贍養費的爭訟案件中，送被告入獄應當是最後一條路。卑詩省及阿爾伯他的法律則將入獄服刑列爲與其他懲罰一樣的選擇性，被告有較大機會因拒付贍養費而入獄。

但多倫多律師伊杳斯丹說，家庭法庭之法官現時對送人入獄較少考慮，因此不付贍養費給前妻及扶養子女的男人，有更多的機會入獄。

這名律師說，他認爲法官們之間似乎有默契或協議，對判決不付錢的離婚丈夫入獄更爲普遍。

據悉，法庭所以採取此一較爲嚴厲的途徑，是因爲有見此類案子對於離婚妻子及其子女所造成的困難較前嚴重，許多婦女因此必須申請救濟，變成社會的負担，同時對其等之子女亦造成難以彌補的損害。

據一名渥太華律師說，過去很少男人會堅持不付贍養費，但顯然因經濟不景，這種案子最近越來越多。

一名法官最近判決一個積欠兩千五百元贍養費的男子入獄。在家庭法規定下，入獄者在付清積欠之贍養費後即可出獄。而且，即使服刑，等刑期滿後亦必須補還欠款。

據指與同省的法官有較大的選擇送這種男子入獄，因此當地因拒絕贍養費男子被判入獄者也較多，但據悉原告婦人之律師仍然認爲法官判入獄的比例太低。

# 溫市商店營業時間
## 延長至下午九時
### 自一日起至聖誕節爲止

【溫哥華訊】溫哥華市府通過，今年自十二月一日起至聖誕節爲止，本市商店每日營業可到晚間九時。

此項決定但不適用於星期天。至於最近市選中，有百分之五十八票贊成週日營業一節，尚未經市議會正式通過。此項公衆聽證會，將於十二月十四日舉行，究竟何項假日是屬於假日開業範圍內，尚待決定。

市府已決定剔除聖誕節及和平紀念日，此外，蒙難節、復成日、復活節、新年、加拿大日、感恩節、勞工節、域多利日、卑詩日等均可能包括在不開市範圍之內。

據市府說，此項決定，不必再徵求市民同意，他們可以有權決定。

# 聯邦內閣否決郵局建議
## 非商業性信件定義放寬

【渥太華電】經過加拿大數十商業團體的強烈反對及遊說，聯邦內閣已否決了郵局的建議，對非商業性的信件之定義予以放寬。

郵局是在七月三日公佈其對信件之定義，此一規定將使許多商業信件或資料被列入一級信件中，必須付出一級信件之郵資。在此一規定提出後，反對最力的是各市級政府單位及商業團體。

郵局在其定義中規定凡數量不到五百件級位信件之郵件，均須以一級信件處理，此舉對市府收取公用事業費用，或是保險公司寄發保單文件等，均將大幅提高其郵資。

聯邦內閣的決定受到消費團體的一致歡迎，他們認爲這表示政府聽取消費者之意見。據悉，郵局在作上述規定之後，曾收到三百多團體之抗議信件。

一間保險公司說，在新規定下，保險公司寄發資料與客戶之郵資將提高十倍以上，其每年之郵費將增加三百萬元。

# 華僑零售商會成立
## 選舉第一屆董事長

【多倫多訊】多倫多華僑零售商，十一月廿四日下午八時，在國際酒樓舉行成立大會，到有同業七十餘人，會中除了選舉董事會董事之外，並選出各部職員，選舉由陳內丁律師監票。

選舉結果如下：會長大昌貿易公司譚懷章，副會長太平洋德健、中美李其揚，財政洪記張洪，英文秘書四五六麥家強，中文秘書益華李源、永利楊恒、公關永生隆、王藍衡、興利伍秉祥，士加堡區聯絡裕豐、趙明新，東區華埠聯絡祥泰陳新遠，會員事務大昌中心譚學昌。

多倫多華僑零售商會的籌組，獲得華商會會長鄭偉祺、楊煥明、會董洪伯樑以及華僑進出口同業商會會長唐先令等熱心人事協助。

零售商會已定下星期二（十一月卅日）下午八時在國華酒樓召開第一屆董事會，討論會章細節及擴大徵收會員等事項。

# 中華總會館籃球賽
## 美加僑界勁旅參加

【多倫多訊】由安省中華總會館主辦的美加埠際籃球賽，將於十一月廿七、廿八兩日，在本市嘉爾中心籃球場舉行，歡迎僑胞及對籃運有興趣的人士前往觀戰。

此次應邀前來本市進行友誼賽的客隊，是芝加哥今年華人籃球賽的冠軍隊及亞軍隊，應戰的地主隊，則是今年會館杯籃球賽的冠軍隊，及由各隊優秀球員組成的明星隊。比賽自每日中午十二時卅分開始到下午五時結束。

安省中華總會館爲輔導青少年正當娛樂，今年舉辦了一連串青少年夏令營活動，例如舉辦青少年活動，會館杯足球比賽，會館杯籃球比賽等，均獲外界讚揚，又是會館青年活動的一項新猷。

此外，爲了促進加拿大政府及外族人士對加拿大華裔新生代的了解，今年五月曾舉辦優秀華裔青年選拔表揚，獲得加拿大三級政府的支持與讚揚。

這次埠際籃球比賽，會館邵炳權主席及張以才負責。

多市僑訊


萬壽宮酒樓
3550 VICTORIA PARK AVE.
WILLOWDALE. ONT. Tel.498-9555
鳳凰禮堂開五十交通方便泊車位多
特價翅席 $一六〇元
四喜大拼盤
貳熱葷 瑤柱鮮冬菇 翡翠鮮帶子
鵪綵燕液翅
東江霸王鷄
中式焗牛柳
薑葱焗龍蝦
清蒸海上鮮
揚州炒飯
長壽伊麵
百年鴻運
美點雙輝
另有多款精選和菜供應
營業時間：星期一至五由上午十一時至晚上十一時
逢週六、日及公衆假日增設茶市由上午十時起

翠華閣菜館
419 Dundas St. West 2nd Fl. Toronto.
TEL 596-8137
特價翅席 $一二八元
四喜大拼盤
貳熱葷
燒帶子拚鮮吊片
腰果鮮蝦仁
紅燒蚧肉燕液翅
金牌鹽焗鷄
玉蘭鮮鮑片
津菜扒大鴨
清蒸海上鮮
揚州炒飯
香燒伊麵
蓮子紅豆沙
營業時間：每日下午四時開始

珠城酒樓
PINK REARL RESTAURANT
142 DUNDAS ST. West TOR.
TEL.977-3388
擺酒席 場面最佳
食晚飯 情調幽雅
山珍海錯 名廚小菜
茶市每天上午十時開始 一流服務提供下閣爲

Merrill Lynch Royal Securities Limited
美林皇家証券有限公司
STOCKS, OPTIONS, BONDS AND COMMODITIES
鄭義安博士
安省註冊工程師
G.A. TEH, PH.D., P. ENG.
HUDSON'S BAY CENTRE 2 BLOOR ST. E. TOR. TEL.(416)361-3223

蘇榮興海味貿易公司
SO WING HING TRADING CO., LTD.
79 HURON ST. TORONTO TEL 977-1133
(At Huron & Dundas)
（華埠曉倫街近登打西街）
專營
鮑參翅肚 各式海味
酒家採購 特價批發
直接進口
代理香港蘇成興海味貿易公司

IRVINE 汽車
ALEX. IRVINE MOTORS (1970) LTD
(AT MIDLAND AVE.)
汽車代理：雪佛蘭 CHEVROLET 奧士無比 OLDSMOBILE
羅嘉祿
CARLOS LAW
營業：751-1100
住宅：752-4080
營業時間：星期一至四 一時至九時 星期五 二時至六時 星期六 九時至六時

康年大酒樓
HON NING RESTAURANT
364-366 BROADVIEW AVE. TORONTO
電話：469-1764
聯歡翅席 $138.00：乳豬燒味拼盆、百花釀蚧拑、二熱葷、碧綠拼雙鮮、紅燒鷄絲燕液翅、當紅炸子鷄、北菇海參扒菜膽、羌葱焗雙龍蝦、清蒸海上鮮、揚州炒飯、干燒伊麵、百年鴻運、美點雙輝
特價酒席 $98.00：燒味大拼盆、酥炸鮮蝦花、二熱葷、西芹滑雞柳、紅燒龍鳳翅、當紅炸子鷄、四寶扒菜膽、羅漢扒大鴨、清蒸海上鮮、生炒牛肉飯、上湯伊府麵、杏仁豆腐花、美點雙輝
酬賓和菜 $15.95：明火例湯、當紅炸子鷄半只、時菜牛肉、清蒸海上鮮半條、白飯或炒飯、飯後送甜品
五和菜 $25.95
六和菜 $29.95
八和菜 $49.50
特別介紹：白灼中蝦 $3.75、翡翠骨香鷄 半只 $5.75 壹只 $11
天天茶市・經濟晚飯
七天營業由早上七時至晚上十一時

福星酒家
3818 VICTORIA PARK, TOR.
TEL.499-4443
週一至週五 大特價翅席 $99.00
燒味大拼盤、兩熱葷 雀巢鮮菇鷄柳 腰菓鮮蝦仁、紅燒龍鳳大生翅、當紅炸子鷄、碧綠鮮鮑片、津菜扒大鴨、五柳西檸碧古或清蒸、生炒牛肉飯、乾燒伊府麵、蓮子紅豆沙
聯歡翅席 $129.95
燒味大拼盤、雀巢龍鳳球、蟹肉扒雙菇、紅燒龍鳳大生翅、當紅炸子鷄、玉蘭鮮帶子、四寶燜海參、薑葱雙龍蝦、茄汁鷄絲飯、乾燒伊麵、蓮子紅豆沙、美點雙輝
精美小菜 經濟晚飯

醉月軒酒家
新沖晏麗禮堂貴賓廳房
附有新娘房及專用舞池
婚筵喜宴社團叙會
歡迎預訂酒席
訂座電話：四八式五五〇一
囍龍鳳翅席
醉月一品大拼盤
兩熱葷 脆奶雪耳蝦仁 雀巢碧綠帶子
龍鳳大生翅
翡翠美鮑片
芝蔴香妃雞
薑葱焗龍蝦
四海慶昇平
醬香炒飯 蟹蓋伊麵
百年好合 美點雙輝
每席特價 一佰又十八元
一嚐值千金
增設天天茶市每週七天營業
星期一至五茶市由十一時開始
星期六、日及公衆假期茶市由拾時開始
免費停車場車位充足
TaiPan